**Teil I** 18.12.2012

193

## **Quartalsbericht Teilergebnishaushalt III / 2012**

# Umwelt und Stadtgrün

### 1. Entwicklung Teilergebnishaushalt

		Zeitraum Januar bis Dezember 2012				Zeitraum Januar bis September 20					
	vorläufiges / Er-	Ansatz	HR	Gesamt-	Prognose	Abweic	U	Pla-	Ist	Abwei	chur
	gebnis 2011	2012		betrag	2012	absolut	in	nung		absolut	
	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	%	-Euro-	-Euro-	-Euro-	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
12. Summe ordentliche Erträge	13.179.436	12.722.800		12.722.800	12.709.873	-12.927	0	8.721.288	8.697.584	-23.704	
13. Aufwendungen für aktives											
Personal	33.006.811	32.617.033		32.617.033	33.465.777	848.743	3	22.901.893	23.425.243	523.350	
<ol> <li>14. Aufwendungen für Versorgung</li> </ol>	656.377	694.977		694.977	694.977	0	0	491.710	491.710	0	
15. Aufwendungen für Sach-	030.377	034.377		094.911	034.377	U	0	491.710	491.710	0	-
und Dienstleistungen	9.837.053	7.849.462	19.366	7.868.828	7.736.821	-132.007	-2	4.168.654	4.008.570	-160.084	
16. Abschreibungen	3.254.024	3.225.044		3.225.044	3.273.315	48.271	1	2.163.943	2.215.233	51.290	
17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	45.851				25.000	25.000	0	0	21.369	21.369	
18. Transferaufwendungen	2.641.810	996.700	256.499	1.253.199	1.248.198	-5.001	0	608.330	603.914	-4.416	
19. sonstige ordentliche											
Aufwendungen	1.683.095	2.105.330	33.956	2.139.286	2.123.098	-16.188	-1	1.033.120	1.020.435	-12.685	
20. = Summe ordentliche											
Aufwendungen	51.125.020	47.488.546	309.821	47.798.367	48.567.186	768.819	2	31.367.651	31.786.473	418.822	
21. ordentliches Ergebnis	-37.945.585	-34.765.746	-309.821	-35.075.567	-35.857.313	-781.746	-2	-22.646.363	-23.088.889	-442.527	
24. außerordentliches Ergebnis	367.119				-134.163	-134.163	0	0	-134.164	-134.164	
25. Jahresergebnis	-37.578.466	-34.765.746	-309.821	-35.075.567	-35.991.476	-915.909	-3	-22.646.363	-23.223.053	-576.690	
28. Saldo aus internen Leistungs											
beziehungen	1.304.885	220.064		220.064	367.039	146.975	67	-64.697	60.003	124.700	
29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungs-											
beziehungen	-38.883.351	-34.985.810	-309.821	-35.295.631	-36.358.515	-1.062.884	-3	-22.581.666	-23.283.057	-701.391	

### Quartalsbericht Teilergebnishaushalt III / 2012

### **Erläuterungen**

zur Entwicklung der Erträge und Aufwendungen im

TH67 Umwelt und Stadtgrün

#### A Gesamtaussage in Kurzform

1. zur Jahresprognose einschließlich der Einhaltung der freigegebenen Ausgabeermächtigung

Für 2012 ist nach dem 3. Quartal eine Überschreitung der Ansätze beim ordentlichen Ergebnis (Pos. 21) i.H.v. rd. 782.000 € zu erwarten. Diese Überschreitung wird durch die in der Prognose zu berücksichtigenden Tarifsteigerungen auf Grund des (die Planung 2012 übersteigenden) Tarifabschlusses 2012 verursacht. So ist bei den Aufwendungen für aktives Personal eine Überschreitung von rd. 849.000 € festzustellen. Diese Überschreitung kann nur zum Teil durch Einsparungen bei den Sachaufwendungen erwirtschaftet werden.

Bei dem Gesamtergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen (Pos. 29) wird für 2012 eine Überschreitung i.H.v. 1.063.000 € prognostiziert. Diese gegenüber dem ordentlichen Ergebnis höhere Überschreitung erklärt sich aus dem im III. Quartal gebuchten außerordentlichen Aufwand von 134.000 € sowie aus den für das Haushaltsjahr 2012 nicht geplanten internen Leistungsverrechnungen mit dem FB 67 von 147.000 € (s.a. A, 2.).

Die z.T. erheblichen Abweichungen im Vergleich Ergebnis 2011 zu Ansatz 2012 ergeben sich u.a. aus der Einführung des neuen Rechnungswesens zum 01.01.2011. Im Rahmen der Umstellung der Haushaltssystematik wurden die Haushaltsreste aus dem Haushaltsjahr 2010 als sogenannte Zweitveranschlagung Ansatzerhöhend im Haushalt 2011 (mit der entsprechenden Verbuchung im Ergebnis 2011) veranschlagt. Die Reste 2011 werden dagegen 2012 entsprechend der neuen Haushaltssystematik als Rückstellung geführt, deren Abwicklung nicht im Teilergebnishaushalt abgebildet wird. Darüber hinaus gab es im Jahresvergleich abweichende Veranschlagungen u.a. bei mehrjährigen Projekten (z.B. "Concerto") entsprechend dem jeweiligen Projektfortschritt. Zudem wurden Mittel (z.B. Anteil für Sanierung Riedel de Haen Gelände) einmalig in 2011 veranschlagt sowie Ansätze für die Unterhaltung der Gebäude in 2012 zum Teilergebnishaushalt 19 (Gebäudemanagement) verschoben, da die Zuständigkeit für den überweigenden Teil der städtischen Gebäude seit 2012 zentral vom FB 19 wahrgenommen wird.

### 2. zur Entwicklung im Berichtszeitraum

Das 3. Quartal weist eine Überschreitung der Ansätze beim ordentlichen Ergebnis (Pos. 21) i.H.v. rd. 443.000 € aus. Diese Überschreitung wird durch die Tarifsteigerungen auf Grund des (die Planung 2012 übersteigenden) Tarifabschlusses 2012 verursacht. So liegen die Aufwendungen für aktives Personal nach dem III. Quartal rd. 523.000 € über der Planung. Diese Überschreitung kann nur zum Teil durch Einsparungen bei den Sachaufwendungen erwirtschaftet werden.

Bei dem Gesamtergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen (Pos. 29) ist nach dem III. Quartal 2012 eine Überschreitung i.H.v. 701.000 € festzustellen. Diese gegenüber dem ordentlichen Ergebnis höhere Überschreitung erklärt sich zum einen aus dem im III. Quartal gebuchten außerordentlichen Aufwand von 134.000 €. Die entsprechenden Buchungen wurden zentral vom FB 20 auf Grund von Veränderungen im Grundstücksbestand des FB 67 (Korrekturbuchungen im Rahmen der Erstellung der Eröffnungsbilanz) veranlasst. Darüber hinaus kommt es zu Abweichungen gegenüber der Planung, weil stadtinterne Leistungsverrechnungen (u.a. Stadtgärtnerei) mit dem FB 67 i.H.v. rd. 125.000 € für das Haushaltsjahr 2012 nicht in der Haushaltsplanung berücksichtigt sind.

### B Erläuterungen zu Einzelposten

#### Ziffer 13 Aufwendungen für aktives Personal

Bei den Aufwendungen für aktives Personal wird für 2012 eine Überschreitung von rd. 849.000 € prognostiziert. Die Planung/ Bewirtschaftung des Personalkostenbudgets erfolgt zentral für die Stadtverwaltung durch den FB 18 (Steuerung, Personal und zentrale Dienste). Der Planansatz 2012 für den FB 67 von rd. 32.617.000 € ist zu niedrig, da er trotz nahezu unverändertem Stellenplan im Vergleich zum Vorjahr sowie Personalkostensteigerungen durch den Tarifabschluss 2012 unterhalb des Rechnungsergebnisses 2011 von rd. 33.007.000 € liegt. Nach Einschätzung des FB 18 ist unter Berücksichtigung aller zentralen und mit den Teilhaushalten vereinbarten Gegensteuerungsmaßnahmen und unter Ausschöpfung aller Deckungsmöglichkeiten gesamtstädtisch die Einhaltung des Personalkostenbudgets 2012 zu erwarten, sodass davon auszugehen ist, dass die Überschreitung des Personalkostenbudgets des FB 67 gesamtstädtisch ausgeglichen werden wird. Anteilig reduziert der FB 67 die Überschreitung, indem u.a. freie Stellen nicht sofort wiederbesetzt werden oder Krankheitsvertretungen für Langzeiterkrankte nicht oder nicht im vollen Umfang eingestellt werden.

**Teil II** 18.12.2012

# **Quartalsbericht Teilergebnishaushalt III / 2012**

Umwelt und Stadtgrün

### 2. Ziele der wesentlichen Produkte

Wesentliches Produkt	Ziele Kennzahlen		Mess- größe	Zielerreichun			ng
				31. 03.	30. 06.		31. 12.
				00.	00.	00.	12.
Öffentliches Grün	Verbesserung des Stadtklimas im besiedelten Bereich, Erhalt von Baumstandorten	Neupflanzung Straßenbäume (Stück)	25	<b>↑</b>	<b>↑</b>	<b>↑</b>	
		Anzahl der sanierten Altbaumstandorte	50	<b>↑</b>	<b>†</b>	<b>†</b>	

Legende:

↑ Maßnahme läuft planmäßig

Maßnahme läuft mit Schwierigkeiten / Risiken

Maßnahme läuft nicht

✓ Maßnahme ist abgeschlossen

### Quartalsbericht Teilergebnishaushalt III / 2012

### Umwelt und Stadtgrün

### 3. Entwicklung wesentliche Produkte

		Zeitraum Januar bis Dezember 2012					Zeitraur	n Januar bis Se	eptember 2	012	ge	
	vorläufiges / Er-	Ansatz	HR	Gesamt-	Prognose	Abweichu	ng	Pla-	lst	Abweic	hung	] ⊵
	gebnis 2011	2012		betrag	2012	absolut	in	nung		absolut	in	läute
	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	-Euro-	%	-Euro-	-Euro-	-Euro-	%	<u>ਕ</u> ੰ
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	山
55102 Öffentliches Grün												
Erträge	2.225.583	2.357.999		2.357.999	2.381.731	23.732	1	2.068.450	2.078.959	10.509	1	
Aufwendungen	22.207.203	23.529.449	9.250	23.538.699	24.053.200	514.501	2	15.515.328	15.873.304	357.976	2	2 x
Anteil fachbereichsinterne												
Dienstleistungen	1.952.695	1.633.011		1.633.011	1.633.011	0	0	0		0	0	)
Anteil interne												
Leistungsbeziehungen	56.915	1.919.056		1.919.056	2.004.657	85.601	4	1.206.436	1.280.483	74.047	6	3 X
Ergebnis	-21.991.231	-24.723.518	-9.250	-24.732.768	-25.309.137	-576.369	-2	-14.653.314	-15.074.827	-421.513	-3	Х

#### Erläuterungen

Für das wesentliche Produkt 55102 ist nach dem III. Quartal eine Überschreitung der Ansätze (Gesamtergebnis) i.H.v. rd. 576.000 € zu erwarten.

Diese Entwicklung ist zum einen auf den in der Planung nicht im vollen Umfang berücksichtigten Tarifabschluss 2012 zurückzuführen. So ist bei den Aufwendungen für das aktive Personal eine Überschreitung von rd. 430.000 € zu prognostizieren.

Zum anderen wurde im III. Quartal ein außerordentlicher Aufwand von 100.000 € gebucht. Die entsprechenden Buchungen wurden zentral vom FB 20 auf Grund von Veränderungen im Grundstücksbestand des FB 67 (Korrekturbuchungen im Rahmen der Erstellung der Eröffnungsbilanz) veranlasst.

Darüber hinaus kommt es zu Abweichungen gegenüber der Planung, weil verrechnete interne Leistungen für das Produkt 55102 (Stadtgärtnerei, Stützpunkt Hölderlinstr.) für das Haushaltsjahr 2012 nicht in der Haushaltsplanung berücksichtigt wurden.

Der Vergleich Ergebnis 2011 zu Ansatz 2012 weist u.a. höhere Abweichungen bei den Aufwendungen sowie den internen Leistungsbeziehungen (Abrechnung zwischen den Produkten bei stadtinternen produktübergreifenden Leistungen) aus. Diese Abweichungen ergeben sich daraus, dass mit Einführung des Produkthaushaltes in 2011 die Leistungen des "öffentlichen Grüns" in drei Produkten (55101, 55102 und 55103) abgerechnet wurden. Diese drei Produkte wurden 2012 zu einem Produkt 55102 zusammengefasst, sodass der Ansatz 2012 des Produkts 55102 im Vergleich zu 2011 um die Ansätze der ehemaligen Produkte 55101 und 55103 erhöht wurden. Aus diesem Grund ist eine direkte Vergleichbarkeit der Jahre 2011 und 2012 beim Produkt 55102 nicht möglich ist.

**Teil III** 18.12.2012

# **Quartalsbericht Teilergebnishaushalt III / 2012**

Umwelt und Stadtgrün
----------------------

## 4. Leistungsbericht

Stadtgrün und Lebensqualität								
Ziele	Maßnahmen		Zielerre	ichung				
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.			
Wissenschafts- und Technologiepark Hannover	Anlage einer öffentlichen Grünfläche  Naturnaher Gewässerumbau	<b>^</b>	<b>↑</b>	<b>↑</b>				
Wiederaufbau Bockwindmühle (HLP)	Erarbeitung der Prüfstatik, Tragwerksplanung, Beantragung der Baugenehmigung, Ausschreibung	<u>·</u>	<b>^</b>	✓				
Aufwertung v. Schulhöfen,	Realisierung der jeweils von den Stadtbezirksräten benannten Projekte; intensive Beteiligung der Kinder und Jugendlichen bei der Planung, z. T. auch bei der Ausführung, unter besonderer Berücksichtigung ökologischer Belange	<b>^</b>	<b>↑</b>	<b>↑</b>				

	Natur und Naherholung							
Ziele	Maßnahmen	Zielerreichung						
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.			
	Öffentlichkeitsarbeit	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>				
Umsetzung des Programms	Projektantrag im Bundesprogramm Biologische Vielfalt	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>				
"Mehr Natur in der Stadt"	Umsetzung der einzelnen Projekte	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>↑</b>				
	Ausstellung erarbeiten und präsentieren	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>↑</b>				

**Teil III** 18.12.2012

	Natur und Naherholung (Fortsetzung von	Seite 1)							
Ziele	Maßnahmen	Zielerreichung							
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.				
	Ausschreibung	✓							
Forsteinrichtungswerk	Beteiligung der Umweltverbände, der Gremien und der Öffentlichkeit	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>↑</b>					
2012 - 2022	Bestandsaufnahme der Waldflächen	n	<b>↑</b>	<b>^</b>					
	Neuaufnahme von Waldflächen	Abstimmungsprozesse erfolgen derze							

	Klimaschutz und Klimawandel				
Ziele	Maßnahmen		Zielerre	ichung	
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.
	Umsetzung des Klimaschutzaktionsprogramms 2008-2020	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>1</b>	
	Fachliche Begleitung der Klimaschutzsiedlung "zero:e park"	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	
40 % CO <sub>2</sub> -Minderung bis	EU-Projekt Concerto/act2 (Altbausanierung / Nutzung erneuerbarer Energien)	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>	
2020 gegenüber 1990	Kampagne "Hannover auf Sonnenfang - 1 Mio m² PV-Flächen bis 2020"	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>	
	Nachbarschaftsdialog Wasserkraftanlage Döhrener Wolle	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	
	Programme e.coFit und e.coSport	<b>^</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	
	Vorlage einer Infodrucksache	<b>^</b>	✓		_
Klimawandelanpassung	Umsetzung der Anpassungstrategien für die Problemfelder Hitze, Trockenheit und Starkregen/Hochwasser	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>	

18.12.2012 Teil III

Lebensgrundlagen und Umweltqualität							
Ziele	Maßnahmen		Zielerre	ichung			
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.		
Einhaltung der EU-Grenz- werte für Feinstaub und NO <sub>2</sub>	Umsetzung des Luftqualitätsplans	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>↑</b>			
Fachliche Begleitung bei Flächenrecycling- und Sanierungsprojekten	Sanierung Riedel de Haën	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>→</b>			
	Flächenrecycling Conti-Limmer	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>^</b>			

	Nachhaltigkeit und Lebensstil				
Ziele	Maßnahmen		Zielerrei	chung	
(in 2012)	(in 2012)	31.03.	30.06.	30.09.	31.12.
Fortentwicklung des	Entwicklung Pflegekonzept 2012-2015	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>↑</b>	
Kinderwaldes	Optimierung Werkstattangebot und Öffentlichkeitsarbeit	<b>^</b>	<b>^</b>	<b>+</b>	

Legende:

Maßnahme läuft planmäßig Maßnahme läuft mit Schwierigkeiten / Risiken

Maßnahme läuft nicht

Maßnahme ist abgeschlossen